

# Saison 2011/2012

## Landesliga



- LANDESLIGA
- JUNIOREN
- DAMEN
- A-JUGEND SCHABS
- B-JUGEND
- C-JUGEND SCHABS
- U 11 RAAS
- U 10 WEISS
- U 10 GRÜN
- U 8
- FUSSBALLSCHULE

**NEWS**

**TABELLEN**

**& MEHR**

**S  
P  
O  
R  
T  
B  
L  
A  
T  
T  
L**

### IN DIESER AUSGABE:

Aus dem Natzner Lager.....	S.2
Zum letzten Spieltag.....	S.3
Die Tabelle.....	S.4
Statistiken.....	S.5
Zum heutigen Gegner.....	S.6
Aus Sepp's Archiv.....	S.7
Interview mit Florian Larcher.....	S.8/9
Junioren.....	S.10
A- Jugend Schabs.....	S.11
B- Jugend.....	S.12
U 11 Raas.....	S.13
U10 Weiß.....	S.14
Tabellen der restlichen Mannschaften.....	S.15/16
Sportblattl Tippspiel.....	S.17
Damen vs. „Frauenflitzer“.....	S.18
Schnappschüsse.....	S.19
News, News, News.....	S.20

## Aus dem Natzner Lager

**V**or drei Jahren sicherte sich der ASV Natz den Klassenerhalt in der Landesliga erst am letzten Spieltag im Derby gegen Vahrn. Damals reichte ein 0:0 für den Verbleib der Liga. Trainer war Alfred Peintner. Ein Jahr später musste die Mannschaft wieder bis zum letzten Spieltag bangen und kam gegen Plose unter Trainer Peter Binanzer auswärts mit 4:1 unter die Rädern, was somit den Abstieg in die 1. Amateurliga bedeutete. Im letzten Jahr reichte ein 1:0 Sieg (Tor durch Stefan Gasser) gegen Terenten für den sofortigen Wiederaufstieg in die Landesliga. Auch damals war unter „Urgestein“ Walter Gasser bis zum Ende das große Zittern angesagt.

In den letzten drei Jahren war die Mannschaft bis zum Schluss gefordert und stand unter einem enormen Druck. Ganz besonders im letzten Jahr, wo die Mannschaft mit Teis/Villnöss einen ständigen Kontrahenten um den direkten Aufstieg hatte. Die Mannschaft hat aber Moral und Durchhaltevermögen bewiesen und somit den Sprung in die Landesliga mehr als nur verdient.

In diesem Jahr kann Natz erstmals wieder in Ruhe in die letzten Trainingseinheiten und Spiele gehen. Der Klassenerhalt ist der Truppe mit dem Unentschieden gegen Moos und dem gleichzeitigem torlosen Remis von Vahrn (gegen Stegen) mathematisch nicht mehr zu nehmen.

Bis auf das Spiel gegen Teis/Villnöss (2:2 Anm. d. Red.) konnten es die Mannen um Coach Alex Schraffl in der Rückrunde mit jedem aufnehmen. Bei den Niederlagen (alle mit einem Tor Unterschied) fehlte es lediglich am Quäntchen Glück. Aber das muss man sich bekanntermaßen auch erzwingen.

Natz ist nunmehr seit sechs Spielen ungeschlagen. Die letzte Niederlage datiert vom 01. April. Dazumal verlor die Mannschaft mit 2:1 beim Tabellenführer St. Martin in Passeier.



**Hofft auf einen Einsatz nach langer Verletzungspause: Stefan Prader**

Im heutigen Spiel gegen Virtus DB wollen die Spieler die Serie weiter ausbauen. Alex Schraffl wird versuchen in den verbleibenden drei Spielen zahlreichen jungen Akteuren die Chance geben sich zu beweisen. Auch Stefan Prader kann sich Hoffnungen auf einen Einsatz machen. Nach einem Muskelfaserriss stieg der 25-Jährige in dieser Woche wieder ins Mannschaftstraining ein.

Fehlen wird der Mannschaft definitiv David Cassius (im Bild). Er bekam am letzten Spieltag gegen Moos seine vierte gelbe Karte.



## Zum letzten Spieltag

AFC Moos – ASV Natz 1 : 1 Tore: 1 : 0 Spechtenhauser (21. HE)  
1 : 1 Markart (90. FE)

### Natz mit Klassenerhalt

#### 1:1 gegen Moos löst Jubelstimmung aus – Zwei Elfmeter Tore entscheidend

Natz hat es geschafft! Der Klassenerhalt ist der Mannschaft mit dem 1:1 gegen den Aufsteiger aus dem Passeiertal nicht mehr zu nehmen. Bei teils heftigen Windböen und einem vor allem in der ersten Halbzeit bissigen Gastgeber hatten es die Mannen aus dem Hochplateau nicht leicht. Zum Schluss jedoch war der Punktgewinn verdient. Florian Tauber feierte sein Debüt in der Startelf. Auch Florian Larcher konnte sich erstmals auf einen Einsatz in Südtirols höchster Spielklasse freuen.

Beiden Mannschaften waren in der Anfangsphase eine gewisse Nervosität anzuerkennen. In den ersten 20 Spielminuten passierte nicht viel, lediglich ein Schuss von Lago in der ersten Minute, den Torhüter Fleckinger parieren konnte, stand zu Buche. In Minute 21 entschied der Unparteiische auf Elfmeter. Schwarz tankte sich auf der Seite durch und wurde im Strafraum regelwidrig zu Fall gebracht. Beim folgenden Strafstoß von Spechtenhauser hatte der Natzner Schlussmann keine Chance.

In Hälfte zwei war zunächst Lago wieder gefährlich, ehe Natz die erste nennenswerte

Gelegenheit hatte. Pircher kratzte einen Markart-Schuss für den bereits geschlagenen Tschöll von der Linie. Der Torschütze zum 1:0 hatte in der 72. Minute die große Möglichkeit auf 2:0 zu erhöhen als er alleine vor Fleckinger auftauchte und den Ball über den Keeper an den Pfosten lupfte.

In den Schlussminuten erkämpfte sich Natz ein leichtes Übergewicht. Zunächst scheiterte Hannes Mitterrutzner mit einem Diagonalschuss. Dann benützte Pircher unfreiwillig im Strafraum die Hand und Matthias Markart sorgte mit seinem 21. Ligatreffer vom Strafpunkt aus für den viel umjubelten Ausgleich.



Florian Larcher durfte sich auf einen Kurzeinsatz freuen

# Die Tabelle

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+ -	Diff.	Pkt.
1.	St. Martin Pass.	27	19	8	0	52:11	41	65
2.	FC Bozen 96	27	19	5	3	62:23	39	62
3.	Weinstraße Süd	27	15	6	6	43:28	15	51
4.	St. Pauls	27	14	6	7	49:33	16	48
5.	Virtus DB	27	13	8	6	51:28	23	47
6.	Neugries	27	12	4	11	46:40	6	40
7.	Sarntal	27	11	7	9	33:33	0	40
8.	Meran	27	10	5	12	35:39	-4	35
9.	<b>Natz</b>	<b>27</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>39:40</b>	<b>-1</b>	<b>33</b>
10.	Stegen	27	8	8	11	28:33	-5	32
11.	Moos	27	7	9	11	28:40	-12	30
12.	Latzfons Verdings	27	8	4	15	35:54	-19	28
13.	Bozner FC	27	6	9	12	35:40	-5	27
14.	Vahrn	27	5	8	14	22:46	-24	23
15.	Schenna	27	4	8	15	23:47	-24	20
16.	Teis Villnöss	27	2	6	19	16:62	-46	12

Teis Villnöss	- FC Bozen 96	1 : 4
Virtus DB	- Latzfons Verdings	6 : 1
Moos	- Natz	1 : 1
Bozner FC	- Neugries	3 : 1
Weinstraße Süd	- Schenna	4 : 1
Sarntal	- St. Martin Pass.	0 : 0
Meran	- St. Pauls	0 : 4
Vahrn	- Stegen	0 : 0

## Die Torschützenliste

21 Tore:	Matthias Markart
4 Tore:	Fabian Trenkwaller
	Daniel Mitterrutzner
	Simon Bacher
3 Tore:	Hannes Mitterrutzner
1 Tor:	Oswald Obexer
	David Cassius
	Eigentor

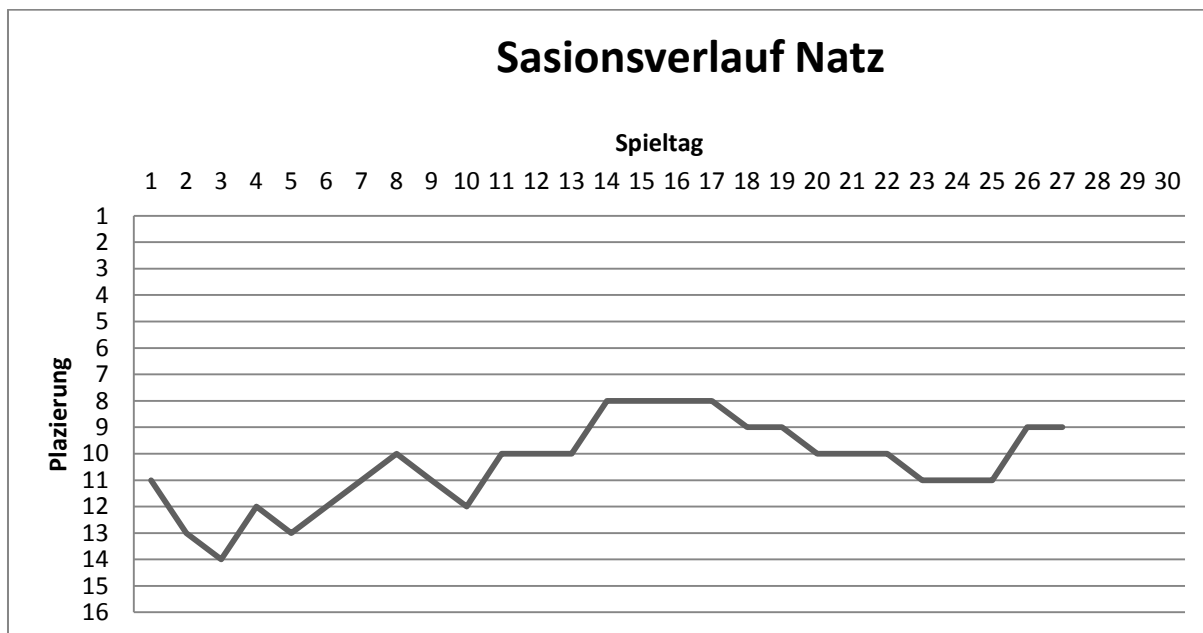


# Statistiken

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Virtus DB	14	11	2	1	36	11	25	35
2.	St. Martin Pass.	13	10	3	0	31	5	26	33
3.	FC Bozen 96	13	10	2	1	34	9	25	32
4.	Weinstraße Süd	14	9	2	3	27	16	11	29
5.	Neugries	13	9	1	3	30	14	16	28
6.	Sarnatal	13	7	3	3	19	13	6	24
7.	St. Pauls	13	6	5	2	25	18	7	23
8.	Meran	14	6	4	4	15	13	2	22
9.	Stegen	14	6	3	5	19	21	-2	21
10.	<b>Natz</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>18</b>
11.	Bozner FC	14	5	2	7	20	21	-1	17
12.	Latzfons Verdings	14	4	3	7	17	20	-3	15
13.	Moos	14	3	6	5	15	20	-5	15
14.	Vahrn	14	2	6	6	11	19	-8	12
15.	Schenna	13	2	4	7	8	14	-6	10
16.	Teis Villnöss	13	1	3	9	9	27	-18	6

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	St. Martin Pass.	14	9	5	0	21	6	15	32
2.	FC Bozen 96	14	9	3	2	28	14	14	30
3.	St. Pauls	14	8	1	5	24	15	9	25
4.	Weinstraße Süd	13	6	4	3	16	12	4	22
5.	Sarnatal	14	4	4	6	14	20	-6	16
6.	<b>Natz</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>-5</b>	<b>15</b>
7.	Moos	13	4	3	6	13	20	-7	15
8.	Meran	13	4	1	8	20	26	-6	13
9.	Latzfons Verdings	13	4	1	8	18	34	-16	13
10.	Virtus DB	13	2	6	5	15	17	-2	12
11.	Neugries	14	3	3	8	16	26	-10	12
12.	Stegen	13	2	5	6	9	12	-3	11
13.	Vahrn	13	3	2	8	11	27	-16	11
14.	Bozner FC	13	1	7	5	15	19	-4	10
15.	Schenna	14	2	4	8	15	33	-18	10
16.	Teis Villnöss	14	1	3	10	7	35	-28	6

## Saisonsverlauf Natz



# Zum heutigen Gegner

## Virtus DB



Längst schon hat sich der Bozner Traditionsclub Virtus Don Bosco zu einer festen Größe im Südtiroler Fußball hochgearbeitet und etabliert. Das Besondere an dieser Mannschaft war und ist jeher die gute Arbeit im Jugendbereich. Insbesondere zu verdanken hat es der Verein Trainer Massimo Bertinato, der bereits die dritte Saison die Truppe trainiert und immer wieder junge talentierte Spieler in die erste Mannschaft holt. Er setzt sehr auf spielerische Elemente. Viele Spieler sind technisch auf einem sehr hohen Stand. Wenn die Mannschaft einmal ins Laufen kommt und Gefallen am Spiel findet, werden Gegner wie am letzten Spieltag Latzfons/Verdings mit einer Packung (6:1 Anm. d. Red.) nach Hause geschickt.



**Trainer Massimo Bertinato**

Nach der Hinrunde rangierte die Virtus hinter St. Martin und Bozen 96 auf Platz drei. Lediglich eine Niederlage mussten die Mannen hinnehmen.

In der Rückrunde stottert der Motor. Nur 15 Punkte holten Osti & Co., befinden sich dementsprechend in der Rückrundetabelle im Mittelfeld, einen Punkt vor Natz (14).

Hoffnungen auf einen vollen Erfolg gegen Virtus DB dürfen sich die Spieler des ASV Natz allemal machen. Die Bozner holten bislang lediglich 12 Punkte in der Fremde (zum Vergleich: Natz holte ganze 15 Punkte). Zwei Siegen stehen 5 Niederlagen gegenüber. 6-mal trennte man sich Unentschieden.

Das Interessante ist, dass die Bozner nicht einen Sieg in der Rückrunde in der Fremde feiern durften. Zwei magere Pünktchen stehen auf dem Konto, ganze vier Niederlagen musste das Team einstecken.

Trainer Massimo Bertinato muss heute der Mannschaft außerhalb des Platzes Anweisungen geben. Außerdem fehlen wird ihm heute Torjäger Michael Osti und Torhüter Juri Osti. Beide sitzen eine Gelb-Sperre ab.

## In der Hinrunde...

...endete das Spiel mit einem 3:0 für Virtus DB. Bis kurz vor Halbzeit konnte Natz mehr als nur gut mithalten. Kurz vor Pausenpiff erzielte der Gastgeber nach einem Eckball den Führungstreffer. In einer guten zweiten Halbzeit hatte Virtus das bessere Ende und erzielte weitere zwei Treffer. Naletto, Crisci, sowie Loncini trugen sich in die Torschützenliste ein.



## Aus Sepp's Archiv



Saison	Liga	Spiel	Ergebnis
1990-91	1. Amateurliga	Virtus DB – Natz	3 : 3
		Natz – Virtus	2 : 1
1991-92	Landesliga	Natz – Virtus DB	0 : 1
		Virtus DB – Natz	1 : 0
1992-93	Landesliga	Natz – Virtus DB	3 : 1
		Virtus DB – Natz	0 : 1
1997-98	Landesliga	Natz – Virtus DB	0 : 1
		Virtus DB – Natz	1 : 2
1998-99	Landesliga	Natz – Virtus DB	2 : 0
		Virtus DB – Natz	3 : 1
2008-09	Landesliga	Virtus DB – Natz	2 : 1
		Natz – Virtus DB	2 : 1
2009-10	Landesliga	Natz – Virtus DB	2 : 4
		Virtus – Natz	4 : 1
2011/12	Landesliga	Virtus DB – Natz	3 : 0
		Natz – Virtus DB	???

Die Bilanz	Natz	-	Virtus DB
Spiele	15		15
Unentschieden	1		1
Siege	6		8
Niederlagen	8		6
Torverhältnis	20:26		
Höchster Heimsieg	3:1 (1992-93)		4:1 (2009-10)
Höchster Auswärtssieg	2:1 (1997-98)		4:2 (2009-10)
Torreichstes Spiel	3:3 (1990-91) 2:4 (2009-10)		

## Interview mit Florian Larcher

Spitzname: **Tschanna**  
 Geburtsdatum: **11.11.1994**  
 Familienstand: **ledig**  
 Beruf: **Schüler**  
 Position: **Mittelfeld**  
 Bei Natz seit: **2001**  
 Fußballjahre: **10**  
 Karrierestationen: **ASV Natz**  
 Bisherige Erfolge: **Vize-Landesmeister U15**  
 Lebensmotto: **Lebe im hier und jetzt**

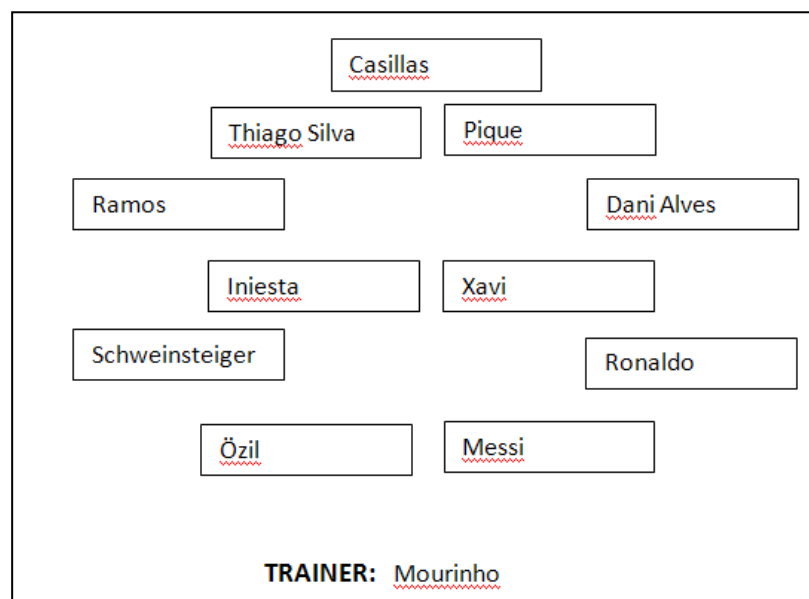


1. Was beeindruckt dich an der diesjährigen Mannschaft des ASV Natz am meisten?  
**„Mich beeindruckt vor allem die gute Stimmung die innerhalb der Mannschaft herrscht und die Leistung, die die teils aus sehr jungen Spielern bestehende Mannschaft bis jetzt an den Tag legte.“**
2. Wie beurteilst du den bisherigen Saisonverlauf?  
**„Nach dem es etwas gedauert hat das unsre Mannschaft ins Spiel gefunden hat, ist die Saison meiner Meinung nach relativ gut gelaufen! Das Ziel den Klassenerhalt zu erreichen ist uns gelungen und darauf können wir stolz sein!“**
3. Welchen Eindruck hast du von Trainer Alex Schraffl?  
**„Er kennt sich in der Landesliga bestens aus und weiß über alle Stärken und Schwächen der gegnerischen Mannschaften Bescheid.“**
4. Du hast einige Fußballjahre bereits hinter dir. Was war dein bisheriges schlimmstes Erlebnis als Fußballer?  
**„Es gibt einige schlimme Ereignisse die ich beim Fußball erleben musste. Daraus eines auszuwählen ist schwierig.“**
5. Welches fußballerische Ereignis wird noch lange in deinem Kopf als Erinnerung gespeichert sein?  
**„Als wir einmal wehrend eines Schneesturms in Natz ein Spiel bestritten und es trotz der immer dicker werdenden Schneedecke nicht unterbrochen wurde! Man konnte kaum noch den Ball vor den Füßen sehen.“**
6. Was möchtest du als Fußballer unbedingt noch erreichen?  
**„Mein Ziel ist es ein volles Landesligaspiel für Natz durchzuspielen.“**
7. Du besuchst zurzeit die Handelsoberschule. In welcher Tätigkeit siehst man dich in 5 Jahren?  
**„Wahrscheinlich beim Studieren in Innsbruck! Geplant ist etwas im Bereich Wirtschaft. Habe mich aber noch nicht festgelegt.“**



8. Mit welchem Fußballer würdest du dich vergleichen? Warum?  
**„Mit keinem. Kein Fußballspieler ist identisch.“**
9. Wie sieht ein Tag bei dir ohne Fußballtraining und Lernen aus?  
**„Lange schlafen und am Nachmittag ohne Stress etwas mit Freunden unternehmen.“**
10. Du gewinnst bei „Gratta e vinci“ 1 Million Euro! In was würdest du dieses Geld investieren?  
**„Meine Pläne vom Studium und vom Berufsleben würden sich meiner Meinung nach nicht ändern. Sicherlich würde es doch einige Dinge um einiges leichter machen!“**
11. Einen Traum, für den du alles geben würdest...  
**„Fliegen zu können.“**

12. Deine Top Fußball-Elf der Welt mit Trainer!



Deine Meinung ist gefragt:

Der Kopfballstärkste: **Sutti**  
 Der Schnellste: **Dave**  
 Der Eitelste: **Hofer**  
 Der Spaßvogel der Mannschaft: **Flecki**  
 Der Intelligenteste: **Uaze**  
 Der Zweikampfstärkste: **Markart**  
 Der mit der Mega-Fußballstatur: **Sutti**  
 Der mit dem Hammerschuss: **Ossi**  
 Der beste Techniker: **Trenki**  
 Der beste Sänger in der Dusche: **Flecki**  
 Der Launischste: **Goggi**

Das erste Wort, das dir einfällt zu...

Aprilia SR... **Moto**  
 Budapest... **Bier**  
 Sportbar... **Gimiatlich**  
 FC Bayern... **top**  
 EM... **werd spannend!**  
 Sommerjob... **arbeitslos**  
 Freundin... **koane**  
 Montag... **von Wochnende erholen**  
 Pizza... **Balsamico**  
 Bier... **bestens**  
 Schulfreier Tag... **long schlofn**

# Junioren

## Wiesen – Natz 2 : 0

Auch gegen Wiesen machte sich der verletzungsbedingte Ausfall unseres Topstürmers Hofer Andreas bemerkbar. Wir konnten zwar bis zum gegnerischen Strafraum recht gefällig mithalten, doch fehlte vorne die Durchschlagskraft und auch wurde die erste Viertelstunde verschlafen. Als Wiesen einen langen Pass in die Tiefe spielte, den ein Spieler noch vor unserem Tormann erlaufen konnte und dieser den Stürmer regelwidrig zu Fall brachte, gab es einen berechtigten Elfmeter für Wiesen, der auch zur 1 – 0 Führung verwandelt werden konnte. In der Folge verlief das Spiel vorwiegend im Mittelfeld und Tormöglichkeiten gab es nur mehr wenige. Als nach einem Freistoß für uns an der gegnerischen Strafraumgrenze dieser gleich aus-

geführt wurde und der Ball im Netz landete, freuten wir uns auf den erzielten Ausgleich. Doch der Mann in schwarz erkannte den Treffer nicht an und verlegte den Freistoß um ca. 1 Meter nach links. In der zweiten Halbzeit waren wir feldüberlegen, spielten die letzten 20 Minuten fast nur mehr auf das Tor von Wiesen, doch zu mehr als 2 gute Torchancen reichte es nicht mehr. Vielmehr konnte Wiesen 3 Minuten vor Spielende nach einer langen Flanke durch Kopfball den Treffer zum 2 – 0 erzielen. Trotz des Fehlens von mehreren Spielern konnten wir mit Wiesen mithalten, doch das Angriffsspiel war zu harmlos. Hoffen wir, dass uns Hofer Andreas bald wieder zur Verfügung steht.

## Natz - Feldthurns 2 - 0

Nach den 2 Niederlagen gegen Barbian und Wiesen war das Selbstvertrauen unserer Truppe fast am Boden und da zudem zahlreiche Spieler wegen Verletzung oder Verhinderung fehlten und wir nur 11 Spieler zur Verfügung hatten, von denen 2 zudem gesundheitlich nicht ganz auf der Höhe waren, war die Zuversicht vor dem Spiel gegen Feldthurns nicht gerade groß. Doch dann kam es ganz anders als gedacht. Unsere Spieler beherrschten den Gegner und diktierten das Spielgeschehen. Feldthurns konnte sich kaum Chancen erspielen und wir konnten unsere Tormöglichkeiten gut verwerten. So viel der 1 - 0

Führungstreffer durch unseren Kapitän Martin Hilpold in der 40. Minuten der 1. Halbzeit. Auch in der 2. Halbzeit änderte sich wenig im Spielgeschehen, das sich meistens im Mittelfeld abspielte und wo sich beide Mannschaften fast neutralisierten. Als in der 35. Minute der 2. Halbzeit das 2 - 0 wiederum durch Martin Hilpold fiel, der einen weiten Abschlag unseres Tormanns Fink Hannes erlaufen konnte und das Leder elegant am Tormann vorbeisob, war das Spiel zu unseren Gunsten entschieden. Es war ein verdienter Arbeitssieg jedoch mit wenig spielerischem Glanz.

## A-Jugend

### Terlan - ASV Schabs 1:3

Für den ASV-Schabs war bereits vor der Partie klar: In diesem Spiel gegen Terlan zählte diesmal nur ein „Dreier“ und so legten die Jungs auch los wie die Feuerwehr. Bereits nach vier Minuten das 0-1. Hannes Peintner flankt auf Michael Putzer und dieser mit einem flachen Gewaltschuss ins lange Eck. Nur zwei Minuten später ein schneller Angriff über die rechte Seite, Max Eisendle bedient Lukas Hofer, dieser flankt zur Mitte, wo Hannes Peintner goldrichtig stand und mit einem trockenen Schuß für das 0-2 sorgte. Infolge wehrte der Tormann von Terlan zwei gute Schüsse von Michael Putzer (18) und Lukas Hofer (21) ab. Terlan wurde jetzt aktiver, ohne sich zwingende Chancen zu erspielen. In der Schlussphase der ersten Hälfte lupft Lukas Hofer nach Alleingang den Ball übers Tor. Die zweite Hälfte begann mit weiteren Chancen von Lukas Hofer. Weil aber die Hofers heute geradezu fahrlässig

mit ihren Möglichkeiten umgingen, blieb Terlan im Spiel. In der 50. Minute gelang schließlich Terlan



der Anschlussstreffer, **Simon Klement** doch Schabs schlug kurz nach dem 1-2 wieder zurück. Nach einem Ballverlust im Terlander Mittelfeld kam das Leder zu Maxi Hofer, der für Lukas Hofer genial verlängert und diesmal ließ der Ausnahmestürmer die Chance nicht ungenützt und erzielt das 1-3. In der 60. Minute trat Simon Klement einen Eckball, den diesmal Manuel Oberhuber knapp neben das Tor setzt. Die Gastgeber knallten in der 65. Minute einen 20-Meter-Freistoß an die Oberlatte. Die Offensivbemühungen der Terlaner wurden von Schabs geschickt verteidigt. Damit bleibt es um den Kampf um den Platz an der Sonne hochspannend.

### Stella Azzurra - ASV Schabs 0 : 1

Drittes Spiel, dritter Sieg: In Bozen machten die Schabner- Schützlinge ihren Rückrundenstart mit einem knappen 0-1 Auswärtssieg und gleichzeitig mit Ahrntal die Tabellenführung perfekt. Nach einer ausgeglichenen Anfangsphase gelang Schabs glücklich und aus heiterem Himmel die Überraschende Führung. Simon Klement erkämpft sich im Mittelfeld den Ball und fackelt nicht lange, schießt den Ball aber in die Arme des Torhüters, dieser jedoch lässt den Ball fallen und das Leder rollt

über die Linie. Danach wurde Stella Azzurra immer gefährlicher, sie beherrschten das Mittelfeld und kamen zu guten Tormöglichkeiten. Auch nach der Pause übernahm Stella Azzurra ziemlich klar das Kommando. Schabs zog sich in Folge immer mehr in die eigene Hälfte zurück und ließ die Hausherren weiter anrennen. Deren Bemühungen waren allerdings vergebens. Die Schabner Abwehr hielt auch nach den letzten guten Versuchen der Bozner stand.  ***Tabelle auf der Seite 15***

# B-Jugend

Natz – Brixen 1:1 abgebrochen

Das Spiel gegen Brixen wurde in der 9. Minute der 2. Halbzeit abgebrochen. Stefan Peintner, Angreifer des ASV Natz, verletzte sich schwer (Diagnose: Hüftluxation). Rettungswagen und Notarzt waren vor Ort, um den Spieler Erste Hilfe zu leisten und brachten den 14-jährigen ins Brixner Krankenhaus. Dem Spieler wurde die Hüfte ohne Komplikationen wieder eingelenkt und der kleine Finger, den er sich zusätzlich brach, mit einem Gips versehrt. Stefan befindet sich auf dem besten Weg der Besserung, geht fleißig zur Therapie und wird in einigen Wochen die Fußballschuhe wieder anziehen können.

Für den Schiedsrichter war dies kein Grund für einen Spielabbruch. Trainer und Spieler waren sich einig nicht mehr weiter zu spielen, zu sehr schwirrte die Verletzung ihres Freundes in ihren Köpfen. Deswegen verließen alle den Platz, sodass der Unparteiische gezwungen war, das Spiel nicht mehr anzupfeifen.

Tor: Ivan Cassius

Die Quittung dieses Abbruchs bekamen beide Teams im darauf folgenden Rundschreiben der Lega: beide Mannschaften verlieren die Partie mit 0:3 und müssen zusätzlich eine Geldbuße von 60,00 € zahlen. Natz und Brixen reichten Rekurs ein.

Andreas Vieider, Reporter der Tageszeitung „Dolomiten“, fand in der Ausgabe des 10.05.2012 zu dieser Entscheidung die passenden Worte (siehe rechts)!

## Mit Füßen getreten.



Andreas Vieider

B-Jugend-Spiel zwischen Natz und Brixen in Natz. Der Natz-er Spieler Stefan Peintner verletzt sich schwer - Oberschenkel-Luxation. Kaum jemand kann sich vorstellen, wie schmerzhaft diese Verletzung ist. Die Partie muss für lange Zeit unterbrochen werden. Erst als der Notarzt eintrifft und Stefan starke Schmerzmittel verabreicht, ist ein Abtransport ins Brixner Krankenhaus möglich. Die Partie soll nach langer Unterbrechung wieder aufgenommen werden, die Spieler sind dazu psychisch nicht mehr imstande - zu sehr liegen ihnen die Schmerzensschreie noch in den Ohren. Etwas dagegen hat der Unparteiische, der die Partie unbedingt fortsetzen will. Gestern bekamen Natz und der SSV Brixen die Rechnung präsentiert: Beide wurden mit einem 0:3 am grünen Tisch abgewatscht. Frage: Ist für einige Schieds- und dem Sportrichter so etwas wie normaler Hausverstand ein Fremdwort oder ist es einfach die pure Lust an der Schikane, solche Entscheidungen zu treffen? Hier wurde der Wille zur vermeintlich guten Zusammenarbeit zwischen Schiedsrichtern und Vereinen mit Füßen getreten.

Pl	Mannschaft	Sp	S	U	N	+/-	P
1.	Vahrn/Neustift	7	6	1	0	27:8	19
2.	St. Georgen	7	5	0	2	31:5	15
3.	SSV Brixen	7	5	0	2	24:8	15
4.	Bruneck	7	4	1	2	10:16	13
<b>5.</b>	<b>Natz</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>15:18</b>	<b>12</b>
6.	Teis/Villnöss	7	3	0	4	16:16	9
7.	Gais	7	3	0	4	15:19	9
8.	Team 4 Pichl/Gsies	7	3	0	4	10:16	9
9.	GS Brixen	7	2	2	3	13:16	8
10.	Terenten	8	1	1	6	13:24	4
11.	Aicha	7	0	1	6	5:33	1



Stefan Peintner

## U11 Raas

### ASC St. Georgen - ASV Raas 0:0

Im letzten Auswärtsspiel der Saison mussten unsere Jungs gegen den Tabellenführer aus St. Georgen antreten. St. Georgen begann stark und hatten zu Beginn der Partie einige Chancen. Die Hausherren wurden immer wieder durch Standards gefährlich. Mitte der ersten Halbzeit kamen unsere Jungs besser in die Partie. Nach einem Freistoss segelte Michaeler Benedikt nur um Millimeter am Ball vorbei. So ging es mit einem 0:0 in die Pause. Nach Seitenwechsel versuchte St. Georgen

weiter zu kombinieren, doch unsere Hintermannschaft stand felsenfest. Die Hausherren hatten im zweiten Durchgang nur einen Hochkaräter, doch unsere Goalie Lukas Senn Siegmund rettete mit einem starken Reflex. Im Gegenzug hatten unsere Jungs die Chance zur Führung, doch Michaeler Benedikt verzog knapp. So kämpften unsere Jungs den Tabellenführer verdient einen Punkt ab. So blieben unsere Jungs zum fünften Mal in der Rückrunde ohne

### ASV Raas : ASC Plose 1:0

Im vorletzten Heimspiel war Plose bei uns zu Gast. Unsere Jungs starteten furios und hatten gleich nach 10 Sekunden das 1:0 auf dem Fuß, doch Oberhuber David scheiterte knapp. Wenige Minuten später machte es David besser und schoss aus spitzen Winkel zum 1:0 ein. Unsere Jungs zeigten ein schönes Kombinationsspiel und ließen den Gegner laufen. Mitte der ersten Halbzeit wurden unsere Jungs durch Distanzschüsse gefährlich. Danach wurde Plose gefährlicher. Nach einem Eckball köpfelte ein Stürmer knapp übers Tor. Nach Seitenwechsel waren wieder unsere Jungs etwas stärker. Man probierte es immer wieder aus der zweiten Reihe,

### Tor: Oberhuber David (i.Bild)

doch der gegnerische Keeper konnte mit zahlreichen Paraden das 1:0 halten. Kurz vor Schluss traute sich auch Plose wieder mehr zu und warfen alles nach vorne. Nach einem Konter traf Mayerhofer Jonas nur den Pfosten. In der Nachspielzeit setzte Michaeler Benedikt zu einem Sololauf an und umspielte gleich drei Verteidiger doch der Tormann rettete für die Gäste. So feierten unsere Jungs dennoch einen verdienten Heimerfolg.



*Tabelle auf der Seite 15*

**Torschütze David Oberhuber**

## U10 Weiß

### Natz – Vahrn 3 : 1

Am 6. Spieltag hatten wir den ASV Vahrn zu Gast. In der 1. Halbzeit spielten unsere Jungs groß auf und wir führten bis kurz vor Ende der Halbzeit mit 2-0 Toren. Dann kam Vahrn durch einen Weitschuss auf 1-2 heran. Mit dieser knappen Führung ging's in die Pause. Zum Glück gelang uns gleich nach Wiederanpiff durch ein Super Frei-

stoßtor von Brauni das 3-1; denn die restliche Spielzeit setzte uns Vahrn gehörig unter Druck. Dank einiger guter Paraden von Flori und mit etwas Glück brachten wir das 3-1 über die Zeit. Auf Grund der tollen 1. Halbzeit war der Sieg aber verdient.

### Feldthurns – Natz 2 : 2

Am 7. Spieltag spielten wir auswärts beim ASV Feldthurns. Feldthurns hatte bis zu diesem Zeitpunkt alle 6 Spiele gewonnen und wir mussten uns wieder auf ein schweres Spiel einstellen. Unsere Jungs hielten von der 1. Minute an dagegen und es entwickelte sich ein interessantes Spiel mit leichten Vorteilen für uns. Die 1. Halbzeit endete aber torlos. In der 2. Halbzeit war noch nicht mal 1 Minute gespielt und Feldthurns ging mit 1-0 in Führung. Aber fast im Gegenzug glichen wir nach einer schönen Aktion mit Noah aus. Wir waren

nun am Drücker und durch ein Eigentor unseres Gegners gingen wir mit 2-1 in Führung. Feldthurns wurde nun stärker und durch ein kuriozes Tor gelang ihnen der Ausgleich. Das Spiel endete dann mit 2-2. Ein tolles Spiel mit einem gerechten Endergebnis.



**Anton Baldauf**

### Natz – Lüsen 2 : 2

Die Spiele in der Rückrunde haben gezeigt, dass es in der Leistungsklasse A nur starke Gegner gibt.

Dies bekamen wir auch in diesem Spiel zu spüren; Lüsen setzte uns mit aggressivem Spiel und einer enormen Laufbereitschaft stark unter Druck und führte nach 10 Minuten verdient mit 2-0 Toren. Es spricht aber für unsere Mannschaft dass wir kein Spiel verloren geben wollen und kurz vor der Halbzeit gelang uns der 1-2 Anschlusstreffer. Mit diesem Ergebnis gings in die Halbzeit.

In der 2. Halbzeit das gleiche Bild; wir wollten zwar besser spielen aber es gelang uns heute einfach nicht. Als alle mit einer Niederlage rechneten gelang uns doch noch der Ausgleich.

Brauni schloss einen Konter, wenn auch mit Hilfe des gegnerischem Torwarts, zum viel umjubelten Ausgleich ab.

Es gibt auch solche Spiele, aber es spricht für die Moral und Kampfkraft unserer Jungs das wir noch zum 2-2 gekommen sind! **Tabelle auf Seite 16**

## Tabellen der restlichen Mannschaften

### A-Jugend Schabs

Pl	Mannschaft	Sp	S	U	N	+/-	P
1.	Latzfons/Verdings	11	8	1	2	33:16	25
2.	Ahrntal	10	7	2	1	30:15	23
<b>3.</b>	<b>Schabs</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>20:12</b>	<b>23</b>
4.	Stella Azzurra	9	3	1	5	11:9	10
5.	Bozner FC	10	3	1	6	23:27	10
6.	Plose	9	3	1	5	16:23	10
7.	Virtus DB	10	3	0	7	17:27	9
8.	Terlan	11	1	2	8	14:35	5

### U11 Raas

Pl	Mannschaft	Sp	S	U	N	+/-	P
1.	St. Georgen	18	16	2	0	89:7	50
2.	Dietenheim/Aufh.	17	14	3	0	71:17	45
3.	St. Lorenzen	18	7	6	5	32:34	27
4.	Lajen	17	8	1	8	37:35	25
5.	SSV Brixen	17	7	3	7	44:42	24
<b>6.</b>	<b>Raas</b>	<b>19</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>32:39</b>	<b>22</b>
7.	Gossensass	18	6	3	9	32:41	21
8.	Percha	17	4	6	7	29:47	18
9.	Plose	18	4	5	9	34:70	17
10.	Feldthurns	18	4	4	10	39:63	16
11.	Mühlbach/Vals	17	1	3	13	25:69	6

### C-Jugend Schabs

Pl	Mannschaft	Sp	S	U	N	+/-	P
1.	Ridnauntal	8	6	1	1	20:8	19
2.	Teis/Villnöss	7	6	0	1	17:4	18
3.	Brixen OBI	8	3	4	1	18:16	13
4.	Vahrn/Neustift	8	3	3	2	18:15	12
<b>5.</b>	<b>Schabs</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>16:14</b>	<b>12</b>
6.	SSV Brixen B	8	3	2	3	15:18	11
7.	Freienfeld	8	3	1	4	17:14	10
8.	Milland B	8	3	0	5	12:17	9
9.	Mareo St. Vigil	7	2	2	3	12:14	8
10.	GS Brixen	8	2	2	4	11:18	8
11.	Gais	8	2	1	5	10:19	7
12.	Steinhaus	8	1	2	5	10:19	5

## U10 Grün

Pl	Mannschaft	Sp	S	U	N	+/-	Pkt.
1.	Gröden Condors	5	3	0	2	12:14	9
2.	Wiesen	5	2	2	1	10:4	8
3.	Barbian/Villanders	5	2	2	1	13:11	8
4.	Gufidaun	5	2	1	2	16:15	7
<b>5.</b>	<b>Natz Grün</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>10:9</b>	<b>7</b>
6.	Franzensfeste	4	1	3	0	7:4	6
7.	Plose/Afers	3	0	1	2	6:11	1
8.	SSV Brixen II	3	0	0	3	6:12	0

## U10 Weiß

Pl	Mannschaft	Sp	S	U	N	+/-	Pkt
1.	Feldthurns II	6	6	0	0	20:6	18
2.	Ridanuntal II	7	4	0	3	18:27	12
3.	Vahrn/Neustift I	5	2	3	0	15:5	9
4.	Gröden Pumas	4	3	0	1	17:9	9
<b>5.</b>	<b>Natz Weiß</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>15:7</b>	<b>9</b>
6.	Aicha	7	2	1	4	10:18	7
7.	Klausen	5	1	2	2	15:9	5
8.	Latzfons/Verdings	6	1	2	3	17:21	5
9.	Villnöss/Teis	8	1	2	5	11:28	5
10.	Lüsen	7	0	3	4	8:16	3



B-Jugend Natz: aus der Bildergalerie von Harald Heitsma



# Das Sportblattl

## Tippspiel

Das „Natzner Sportblattl“ organisiert in der laufenden Rückrundensaison ein Fußball-Tippspiel. Das Redaktionsteam wählt bei jedem Heimspiel einen „Natzner-Fan“ aus, der dann den Spieltag der **Landesliga** tippt. Der jeweilige Tipp sowie die bisherige Tippbilanz der einzelnen Tipper werden bei jedem Heimspiel in der Ausgabe des Sportblattes veröffentlicht. Im letzten Heimspiel gegen Latzfons am 03.06.2012 wird der beste Tipper, d.h. der, der am meisten Punkte erreichen konnte, mit einem kleinen Präsent prämiert.

### Punktevergabe

Beim Tippspiel gilt die **9er Punkte-Regel**.

- Für einen richtigen Tipp werden **vier Punkte** vergeben (z.B. Tipp: 2-1, Ergebnis 2-1).
- Für die richtige Tordifferenz werden **drei Punkte** vergeben (z.B. Tipp: 3-1, Ergebnis 2-0).
- Für die richtige Tendenz werden **zwei Punkte** vergeben, d.h. wenn man den richtigen Sieger oder Verlierer tippt (z.B. Tipp: 0-2, Ergebnis: 0-1). Wer ein Unentschieden richtig tippt, aber das falsche Ergebnis, erhält ebenfalls zwei Punkte (z.B. Tipp: 2-2, Ergebnis: 1:1)

### Der heutige Spieltag

Landesliga (28. Spieltag) Tipp von Irmi Obexer		Tipp
<b>Natz</b>	<b>Virtus DB</b>	2 : 0
Schenna	Bozner FC	1 : 2
Neugries	Meran	2 : 2
St. Pauls	Moos	3 : 1
Latzfons/Verdings	Stegen	2 : 1
St. Martin	Teis/Villnöss	4 : 0
Sarntal	Vahrn	3 : 2
Bozen 96	Weinstraße	2 : 1



### Der vergangene Spieltag

Landesliga (26. Spieltag) Tipp von „Titze“		Tipp	Ergebnis	Punkte
St. Pauls	Bozner FC	2 : 1	3 : 3	X
Latzfons Verdings	Moos	1 : 1	1 : 0	X
FC Bozen 96	Sarntal	1 : 0	3 : 1	2
Schenna	Teis Villnöss	2 : 1	1 : 0	3
St. Martin i. Pass.	Vahrn	3 : 0	4 : 0	2
Stegen	Virtus DB	1 : 1	1 : 1	4
Neugries	Weinstraße Süd	2 : 2	1 : 2	X
<b>Natz</b>	<b>Meran</b>	<b>2 : 1</b>	3 : 2	3
				<b>14</b>

bisherige Bilanz	
Johann Flöss	<b>8 Punkte</b>
Paul Gasser	<b>17 Punkte</b>
Martina Gruber	<b>12 Punkte</b>
Kurt Peintner	<b>2 Punkte</b>
Marlene Prader	<b>13 Punkte</b>

# Natz Damen

vs.

## „Frauenflitzer“



Zu einem außergewöhnlichen Duell ist es am Mittwoch dieser Woche im „Laugen“ gekommen. Zahlreiche **Mütter** forderten die **Damen des ASV Natz**, die in der Serie D ihre Meisterschaftsspiele austragen.

Coach der Mannschaft war **Jugend-Sektionsleiter Alois Prader**, ihm zur Seite standen **Josef Mitterutzner**, der die Frauen schon in der Kabine mit süßen Häppchen und Schnaps begrüßte und zahlreiche Anhänger. Die Frauen bereiteten sich gewissenhaft auf die Begegnung vor und trafen sich zwei Mal zum Training. Der Einsatz aller war dermaßen hart und rustikal, dass die Truppe nach dem zweiten Training zahlreiche Verletzungen zu beklagen hatte. Gespielt wurde 2x25 Minuten.



**Präsident Robert Klement** kam als Schiedsrichter zum Einsatz. An der Seitenauslinie stand **Robert Bacher** und feuerte die Frauen an.

Nach unzähligen Fotos, kleinen Pinkelpausen und einer kurzen Ansprache vor dem Spiel konnte die Partie losgehen. Leider gerieten die Ladies gegen die Damen in arge Bedrängnis, Ex Torhüterin Paula konnte sich jedoch einige Male glänzend in Szene setzen und parierte einige Hochkaräter. Den Damen gelangen 6 Treffer.

Als alles schon auf einen 6:0 hinauslief kam das Unfassbare: Toooooor für die „Frauenflitzer“! Nach einem Getümmel im Strafraum waren 6 (!!!!) Frauen zur Stelle und droschen das Leder in die Maschen. Der Jubel kannte keine Grenzen mehr. In Kabine und Sportbar klang der unvergessliche Abend aus.



**Der Jubel auf dem Feld war grenzenlos!  
Der Unparteiische piff die Begegnung ab und flüchtete  
in die Kabine...**

# Einige Schnappschüsse des Aufeinandertreffens



Die "Initiatore" des Aufeinandertreffens:  
Mäggi und Emanuela



Auch die Fans fanden Gefallen an der  
Begegnung



Puren Einsatz bekamen die Zuschauer zu sehen!



## News, News, News

- Landesligaluft durfte am vergangenen Sonntag im Spiel gegen Moos **Florian Tauber („Milla“)** schnuppern. Er gab sein Debut in der Startelf und machte seine Sache auf der linken Abwehrseite sehr gut. In der zweiten Halbzeit wurde der 19- jährige von **Günther Messner** ersetzt.
- Auch **Florian Larcher** schaffte es zu einem Kurzeinsatz. Beinahe hätte er sogar den Siegtreffer erzielt. Sein Schuss aus 20 m verfehlte das Ziel nur knapp
- Einen schönen Tag erlebten die Spieler am vergangenen Spieltag. Nachdem klar war, dass der Klassenerhalt (1:1 gegen Moos reichte) jetzt auch mathematisch in trockenen Tüchern war, war die Erleichterung aller mehr als nur groß. In der Sportbar in St. Leonhard und auf dem Weg Richtung Jaufenpass wurden einige Bierchen getrunken. Anschließend wurden alle Spieler in der „Saxenklemme“ vom Verein zum Pizza essen eingeladen. Vielen herzlichen Dank dafür!



Auf eine entspannte Trainingseinheit durften sich alle Spieler nach den vielen Spielen in kurzer Zeit freuen. Beim „Sun“ konnten der Körper und einzelne Muskelpartien entspannen. Alle genossen es sichtlich... Ein herzliches Vergelt's Gott!



Zu einer äußerst „attraktiven“ Idee kam Alex Schraffl bei einer Natzner Trainingseinheit. Zur Überraschung aller brachte der Trainer einer Masseurin mit, die den Spielern kleine Wehwehchen wegmassierte...

